

TROISIÈME REGISTRE. Un homme est enlacé par un gigantesque serpent ; deux individus armés l'un d'une hache, l'autre d'un marteau, accourent pour le délivrer.

PLANCHE XXVI

Cette pierre (la sixième des chambres de gauche) mesure 1^m,43 sur 0^m,32. On y voit treize disciples de K'ong-tse. Ce bas-relief est très semblable au premier registre de la deuxième pierre des chambres antérieures.

PLANCHE XXVII

Cette pierre (la septième des chambres de gauche) mesure 0^m,70 sur 0^m,70 ; elle est divisée en trois registres.

PREMIER REGISTRE. La scène représentée est peu claire : à droite, trois hommes dont l'un tient un arc ; — deux enfants ; — un homme qui monte sur le toit d'une maison ; dans cette demeure, un homme est assis ; — un autre personnage est agenouillé au dehors dans une posture de suppliant.

DEUXIÈME REGISTRE. Quoique les cartouches soient effacés, les auteurs du *Kin-ché-souo* ont découvert ce dont il s'agissait. L'anecdote est tirée de Yen-tse¹ qui écrivit les annales du royaume de Ts'i pendant l'époque où il vivait, c'est-à-dire sous les règnes des ducs Tchoang (552-546) et King (546-488). Voici ce que rapporte cet auteur. Kong Soen-kié, Tien K'ai-kiang et Kou Yé-tse étaient des sujets de King, duc de K'i. C'étaient des gens braves, mais incultes. Yen-tse suggéra au duc l'idée de leur offrir deux pêches sous la condition que le plus courageux d'entre eux les mangerait. Les trois hommes se disputèrent sur leur valeur res-

1. 晏子.